

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

16 MARS 1992

### PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 16 mars 1971  
sur le travail**

(Déposée par M. Sleeckx)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La diminution du temps de travail est une revendication quasi permanente du mouvement socialiste, et ce depuis sa naissance.

Elle a été et est toujours considérée comme un moyen permettant d'améliorer les conditions de vie et de travail de la classe laborieuse.

Au cours de ces dernières années, la diminution du temps de travail a en outre été étudiée sous l'angle d'une réduction du chômage. En d'autres termes, elle n'est pas seulement considérée comme un moyen permettant d'améliorer les conditions de travail, mais aussi comme un instrument essentiel en vue d'apporter une solution au problème de l'emploi.

Préoccupée par le chômage, la F.G.T.B. avait, en 1977, revendiqué la diminution du temps de travail afin d'éviter les pertes d'emploi et de créer de nouveaux emplois. Son congrès statutaire confirma cette ligne en novembre 1978.

Le P.S.B. affirma lors de son congrès statutaire du 8 octobre 1977 à Spa que la politique de l'emploi nécessitait à court terme des mesures structurelles, en particulier une diminution du temps de travail.

Le mouvement syndical considère la diminution du temps de travail comme un moyen de parvenir à une répartition plus juste des fruits de la croissance

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

16 MAART 1992

### WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de arbeidswet  
van 16 maart 1971**

(Ingediend door de heer Sleeckx)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De verkorting van de arbeidstijd is zowat een permanente eis van de socialistische beweging geweest en dit van bij haar ontstaan.

Ze werd en wordt nog steeds gezien als een middel tot verbetering van de levens- en arbeidsvooraarden van de werkende klasse.

De jongste jaren wordt de verkorting van de arbeidstijd daarenboven vanuit de gezichtshoek van een vermindering van de werkloosheid onderzocht. Met andere woorden, de verkorting van de arbeidstijd wordt niet enkel meer als een middel tot verbetering van de arbeidsvooraarden, maar tevens als een essentieel instrument tot oplossing van het vraagstuk van de werkgelegenheid beschouwd.

Bezorgd om de werkloosheid had het A.B.V.V. in 1977 de werktijdverkorting geëist om afvloeingen tegen te gaan en nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen. In november 1978 bevestigde het statutair congres deze lijn.

De B.S.P. stelde op haar statutair congres van 8 oktober 1977 te Spa dat het tewerkstellingsbeleid op korte termijn structurele maatregelen vereist, in het bijzonder de verkorting van de werktijd.

De vakbeweging beschouwt de verkorting van de arbeidstijd als een middel voor een rechtvaardiger verdeling van de vruchten van de economische groei.

(\*) Première session de la législature n° 48.

(\*) Eerste zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

économique. C'est ainsi que la F.G.T.B. souligna lors de son congrès de novembre 1978 « que l'objectif est de répartir par priorité les fruits de la croissance sous forme d'une diminution du temps de travail afin de sauver des emplois et de remettre des chômeurs au travail.

Cette revendication prioritaire doit renforcer la solidarité entre tous les travailleurs (ceux qui ont du travail et ceux qui n'en ont pas), étant donné qu'il s'agit d'une mesure générale qui concerne tous les secteurs et qui entraîne une meilleure répartition des revenus entre les travailleurs touchés par la crise et ceux qui ne le sont pas. »

Le P.S.B. également proposait dans son programme électoral de 1978 une diminution systématique du temps de travail en vue d'une répartition du travail qui devait se traduire par des emplois de substitution.

En conséquence, la réduction du temps de travail constituera en période de chômage élevé, grâce à la création d'emplois qui en résultera, un facteur de diminution de ces inégalités et de renforcement de la solidarité au sein de la classe laborieuse.

De plus, la réduction du temps de travail contribuera à améliorer le pouvoir d'achat de l'ensemble du monde des travailleurs et favorisera la reprise de la consommation et de l'activité économique.

Elle diminuera la charge du chômage sur les finances publiques, permettra une utilisation plus productive des dépenses publiques et contribuera enfin au redressement financier de la sécurité sociale.

Au niveau européen également, la diminution du temps de travail est devenue une revendication importante du mouvement syndical. Dans sa lutte pour l'emploi complet et son désir d'améliorer les conditions de vie et de travail des travailleurs, la Confédération européenne des syndicats (C.E.S.) accorde également une priorité particulière à cette revendication.

Dans la résolution générale de son congrès de Munich (mai 1978), la Confédération européenne des syndicats demandait une réduction de 10 % du temps de travail sans diminution de salaire, la réduction de la durée hebdomadaire du travail à 35 heures étant l'objectif central.

Cette résolution confirmait le point de vue adopté en avril 1977 par le comité exécutif de la C.E.S.

Le congrès tenu par la C.E.S. en avril 1982 à La Haye souligna que la revendication relative à la diminution du temps de travail avait encore gagné en importance en raison de l'évolution technologique.

On pouvait aussi lire ce qui suit dans le programme du S.P. pour les élections européennes de juin 1979 : « La revendication d'une réduction simultanée au

Aldus wees het A.B.V.V. erop (A.B.V.V.-congres, november 1978) « dat het doel is, bij voorrang de vruchten van de groei te verdelen onder de vorm van een verkorting van de arbeidstijd teneinde arbeidsplaatsen te redden en werklozen terug aan het werk te stellen.

Deze prioritaire eis moet de solidariteit tussen alle arbeiders (dezen die werk hebben en dezen die geen werk hebben) versterken aangezien het een algemene maatregel is, zoals bij alle sectoren en brengt een betere inkomensverdeling tot stand tussen werknemers die getroffen zijn door de crisis en deze die er niet door getroffen zijn. »

De B.S.P. stelde tevens in haar verkiezingsprogramma van 1978 een planmatig tot stand gebrachte werktijdverkorting voor ter verdeling van de arbeid, die moet resulteren in vervangstewerkstelling.

Bijgevolg zal de verkorting van de arbeidstijd, in een periode van hoge werkloosheid, door de creatie van arbeidsplaatsen die eruit voortvloeit, een factor zijn van verminderen van deze ongelijkheden en van versterking van de solidariteit onder de werkende klasse.

Daarenboven zal de arbeidstijdverkorting bijdragen tot een verbetering van de koopkracht van de arbeiderswereld in haar geheel, en de heropleving van het verbruik en van de economische bedrijvigheid bevorderen.

Zij zal de last van de werkloosheid op de overheidsfinanciën verminderen, een produktiever gebruik mogelijk maken van de overheidsuitgaven en ten slotte bijdragen tot het financieel herstel van de sociale zekerheid.

Ook op Europees vlak is de verkorting van de arbeidstijd een belangrijke eis van de vakbeweging. In zijn strijd voor de volledige tewerkstelling en zijn streven naar het verbeteren van de levens- en arbeidsvoorraarden der werknemers, kent het Europees Vakverbond (E.V.V.) aan deze eis een bijzondere prioriteit toe.

In de algemene resolutie van zijn congres van München (mei 1978) vroeg het Europees Vakverbond een verkorting van de arbeidstijd met 10 % zonder loonverlies, waarbij de verkorting van de werkweek tot 35 uur centraal werd gesteld.

Deze resolutie bevestigde het standpunt dat in april 1977, door het uitvoerend comité van het E.V.V. was aangenomen.

Het congres van Den Haag van het E.V.V. van april 1982 stelde dat de eis tot werktijdverkorting nog meer aan belang had gewonnen gezien de steeds voortschrijdende technologische ontwikkeling.

Ook reeds in het programma voor de Europese verkiezingen van juni 1979 schreef de S.P. : « In alle lidstaten is de eis van een op Europees vlak gelijk-

niveau européen de la durée du travail à 35 heures semaine a été clairement posée dans tous les Etats membres.

Pour nous, socialistes flamands, elle est indispensable pour arriver à une répartition plus équitable du travail existant et donc du chômage. »

Constatant que les syndicats revendiquaient la semaine de 35 heures au niveau européen, le Parlement européen s'est entre-temps prononcé lui aussi en faveur de la diminution du temps de travail.

Le dernier programme électoral du S.P. (8 novembre 1981, 13 octobre 1985 et 13 décembre 1987) préconisait également la diminution de la durée du travail comme un important moyen de réaliser une répartition équitable du travail.

Dès décembre 1977, le président du S.P. avait lancé l'idée d'une réduction interprofessionnelle du temps de travail. Tel est l'aspect politico-syndical de cette revendication.

On constate cependant aussi une évolution au niveau juridico-social.

La loi du 20 juillet 1978 a en effet modifié la loi du 16 mars 1971 sur le travail en ramenant la durée légale hebdomadaire du travail de 45 à 40 heures.

De vaines tentatives en vue d'entamer d'autres négociations avec le patronat sur le thème de la diminution du temps de travail et aboutir ainsi à un accord interprofessionnel ont amené le mouvement syndical et principalement la F.G.T.B. à développer des actions en faveur de la réduction du temps de travail.

En plus de ces actions, qui menèrent rapidement à la généralisation de la semaine de 38 heures dans de nombreux secteurs et entreprises et qui, dans certains cas, constituèrent une percée vers les 36 heures, plusieurs gouvernements successifs ont inscrit depuis 1979 la réduction du temps de travail parmi les thèmes de la concertation triangulaire au niveau national.

Ajoutons que l'accord interprofessionnel du 12 février 1981, valable pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 1981 au 31 décembre 1982, a permis la généralisation de la semaine de 38 heures.

Enfin, dans le cadre de son programme de maintien de la compétitivité de l'économie belge et de rétablissement de la rentabilité des entreprises, le gouvernement Martens V a adressé aux interlocuteurs sociaux une recommandation portant sur l'affectation du produit de la modération salariale.

Le gouvernement a invité les interlocuteurs sociaux à se mettre d'accord dans le cadre des conventions collectives de travail sur une réduction de 5 % du temps de travail et une embauche compensatoire de 3 % étalée de manière régulière sur la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 1983.

tijdige verkorting van de werktijd tot 35 uren per week, duidelijk gesteld.

Voor ons, Vlaamse socialisten, is de inwilliging hiervan onontbeerlijk om een billijker verdeling van de bestaande arbeid en aldus de werkloosheid te realiseren. »

Ook het Europees Parlement heeft zich intussen geschaard achter de werktijdverkorting, daarbij vaststellend dat de vakbonden op Europees vlak de 35-urenweek eisen.

Ook in de verkiezingsprogramma's van de S.P. (van 8 november 1981, van 13 oktober 1985 en van 13 december 1987) werd de arbeidsduurverkorting als een belangrijk middel voor een eerlijke arbeidsverdeling vooropgesteld.

Trouwens reeds in december 1977 lanceerde de voorzitter van de S.P. de idée van een interprofessionele werktijdverkorting.

Tot daar een meer politiek-syndicale situering van de eis. Maar ook sociaal-juridisch is er een evolutie merkbaar.

De wet van 20 juli 1978 wijzigde immers de arbeidswet van 16 maart 1971 door de wettelijke wekelijkse arbeidsduur van 45 uren terug te brengen tot 40 uren per week.

Vruchteloze pogingen om over het thema van de arbeidstijdverkorting verdere onderhandelingen aan te knopen met het patronaat, en aldus tot een interprofessioneel akkoord te komen, leidden ertoe dat de vakbeweging en voornamelijk het A.B.V.V., acties ging ontwikkelen voor werktijdverkorting.

Benevens deze acties die al spoedig tot de uitbreiding van de 38-urenweek leidden in talloze sectoren en bedrijven en in sommige gevallen een doorbraak betekenden in de richting van de 36 uren, hebben sinds 1979 verscheidene opeenvolgende regeringen, het thema van de werktijdverkorting ingelast in het nationaal drieledig overleg.

Daarnaast maakte het interprofessioneel akkoord van 12 februari 1981, dat geldig was voor de periode van 1 januari 1981 tot 31 december 1982, de veralgemening van de 38-urenweek mogelijk.

Ten slotte heeft de regering Martens V in het kader van haar programma tot handhaving van de concurrentiekracht van de Belgische economie en tot opvoering van de bedrijfsrentabiliteit, een aanbeveling gericht aan de sociale gesprekspartners omtrent de aanwending van de opbrengst van de loonmatiging.

De regering heeft de sociale gesprekspartners uitgenodigd het eens te worden in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst om de arbeidstijd met 5 % te verkorten en een compenserende aanswerving te bewerkstelligen van 3 %, regelmatig gespreid over de periode van 1 april tot 31 december 1983.

L'objectif que poursuivait dès lors le Gouvernement était de stimuler la conclusion de conventions collectives de travail qui réduiraient d'environ deux heures la durée hebdomadaire du travail.

Cela implique évidemment que la durée hebdomadaire du travail soit ramenée à 38 heures dans les entreprises où l'on travaille encore 40 heures par semaine au maximum.

Il serait utile de faire ici une évaluation.

En vue du maintien de l'emploi et d'une meilleure harmonisation de la durée hebdomadaire du travail entre les entreprises et les différents secteurs et afin d'éviter une accentuation de différences difficiles à justifier d'un point de vue social, il convient que le législateur intervienne et rende la durée hebdomadaire maximum du travail de 38 heures applicable à toutes les entreprises du pays.

Cette intervention du législateur afin d'adapter à temps la législation du travail à la situation de fait se justifie également sous l'angle de la technique juridique et en raison de la sécurité juridique qu'elle engendre.

Het objectief dat de regering derhalve nastreefde, was het afsluiten van collectieve arbeidsovereenkomsten te stimuleren, die de wekelijkse arbeidsduur met ongeveer twee uur zouden verminderen.

Dit impliceert uiteraard dat in de ondernemingen waar nog maximum 40 uur per week wordt gewerkt, de wekelijkse arbeidsduur wordt verlaagd tot 38 uur.

Een evaluatie ware hier nuttig.

Omwillie van het behoud van de werkgelegenheid en het streven naar grotere harmonisatie tussen de ondernemingen en de sectoren op het gebied van de wekelijkse arbeidsduur en ten einde een toename te vermijden van verschillen die sociaal moeilijk kunnen gerechtvaardigd worden, is het aangewezen dat de wetgever tussenkomt om de maximale wekelijkse grens van de arbeidsduur op 38 uur te veralgemenen tot alle ondernemingen van het land.

Dergelijke tussenkomst om de arbeidswetgeving tijdig aan te passen aan de ontstane feitelijke situatie is ook te verrechtvaardigen vanuit het oogpunt van een aangepaste rechtstechniek en omwillie van de rechtszekerheid.

J. SLEEKX

## **PROPOSITION DE LOI**

---

### **Article unique**

Dans la loi du 16 mars 1971 sur le travail sont apportées les modifications suivantes :

aux articles 19, premier alinéa, 28, § 2 et 29, § 2, premier alinéa, les mots « quarante heures » sont remplacés par les mots « trente-huit heures ».

4 mars 1992.

## **WETSVOORSTEL**

---

### **Enig artikel**

In de arbeidswet van 16 maart 1971 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

in artikel 19, eerste lid, artikel 28, § 2, en artikel 29, § 2, eerste lid, worden de woorden « veertig uren » vervangen door de woorden « achtendertig uren ».

4 maart 1992.

J. SLEEKX  
J. VAN der SANDE  
J. PEETERS